

Dodatok č. 1
k Zmluve o postúpení daňových a colných nedoplatkov č. 1/2018 zo dňa 27.11.2018

uzavretý medzi zmluvnými stranami:

Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, so sídlom Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 42 499 500, konajúce štatutárnym orgánom Ing. Lenkou Wittenbergerovou, prezidentkou finančnej správy

(ďalej len „FR SR“),

a

Slovenská konsolidačná, a.s., so sídlom Cintorínska ul. č. 21, 814 99 Bratislava, IČO: 35 776 005, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2257/B, konajúca štatutárnym orgánom Ing. Brianom Liptákom, predsedom predstavenstva a Ing. Eduardom Čengelom, členom predstavenstva

(ďalej len „SK, a.s.“),

(FR SR a SK, a.s. sú v ďalšom texte zmluvy spoločne označované ako „zmluvné strany“)

FR SR a SK, a.s. sa v záujme upresnenia identifikácie pohľadávok, postúpených na SK, a.s. na základe Zmluvy o postúpení daňových a colných nedoplatkov č. 1/2018 uzavretej medzi FR SR a SK, a.s. dňa 27.11.2018 (ďalej len „Zmluva“) a uvedených v prílohe č. 1 a prílohe č. 2 Zmluvy,

dohodli na uzavretí tohto dodatku č. 1 k Zmluve:

Článok I
Predmet dodatku

1. Z dôvodu zistenia nepresností v identifikácii pohľadávky, resp. dlžníka po uzatvorení Zmluvy sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Príloha č. 1 a Príloha č. 2 Zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, sa v častiach týkajúcich sa daňových dlžníkov uvedených v prílohe č. 1 a prílohe č. 2 dodatku sa nahrádzajú prílohou č. 1 a prílohou č. 2 uvedenými v prílohe tohto dodatku.

Článok II
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Vzhľadom na to, že povinnosť zverejniť tento dodatok vyplýva obidvom zmluvným stranám rozhodujúce pre nadobudnutie účinnosti tohto dodatku

bude jeho prvé zverejnenie t. j. zverejnenie, ktoré nastane skôr v zmysle ustanovenia § 5a ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č. 1 a príloha č. 2, ktoré sú takto označené. Zmluvné strany berú na vedomie, že prílohy k dodatku obsahujú osobné údaje. Tieto údaje uvedené pri identifikácii dlžníka sú daňovým tajomstvom v zmysle § 11 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a z tohto zákonného dôvodu v spojení so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), tento dodatok nemôže byť zverejnený v Centrálnom registri zmlúv s prílohou č. 1 a prílohou č. 2.
4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, jednom pre SK, a.s. a dvoch pre FR SR.
5. Vzťahy neupravené týmto dodatkom sa riadia ustanoveniami Zmluvy a ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
6. Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si ustanovenia tohto dodatku pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že jeho obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ho podpísali.

V Bratislave, dňa 12.12.2019

Ing. Brian Lipták
predseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

Ing. Eduard Čengel
člen predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

V Bratislave, dňa 19.12.2019

Ing. Lenka Wittenbergerová
prezidentka finančnej správy